



Pettenkoferstr. 16-18, 10247  
Berlin  
Tel.: +49 (0) 176 5934 9109  
Email: billigpos.de@gmail.com  
Website: www.biligpos.de  
Inh.: Hoang Xuan Thanh

## INFORMATIONEN ÜBER KASSENSYSTEM

Zur Einreichung von Informationen bei den Steuerbehörden  
möchten Informationen über Ihr elektronisches Kassensystem für die Berichterstattung der  
Steuerabteilung wie folgt bereitstel

|   |                                                                                                                               |                                                                                                                                         |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | <b>Vorname und Name / Firma<br/>(Steuerpflichtiger)</b><br>Họ và tên chủ cửa hàng/Công ty                                     | Zen Zen Fastfood                                                                                                                        |
| 2 | <b>Adresse</b><br>Địa chỉ cửa hàng                                                                                            | Adalbertstraße 100, 52062 Aachen                                                                                                        |
| 3 | <b>Steuernummer</b><br>Mã số thuế                                                                                             | 201/5304/6367                                                                                                                           |
| 4 | <b>Typ der Kassenssystem</b><br>Loại hệ thống máy tính tiền sử dụng                                                           | elektr. Kassen-/ Aufzeichnungssystem                                                                                                    |
| 5 | <b>Wann wurde das elektr. Kassen-<br/>/ Aufzeichnungssystem<br/>angeschafft?</b><br>Hệ thống được bàn giao vào lúc<br>nào?    | 2019-10-26                                                                                                                              |
| 6 | <b>Welche Art von elektr. Kassen-/<br/>Aufzeichnungssystem<br/>verwenden Sie?</b><br>Loại máy tính tiền điện tử?              | elektr. Kassen-/ Aufzeichnungssystem ist ein<br>Android Kassensystem basierend auf einer MySQL-<br>Datenbank und gehört zum Kassentyp 3 |
| 7 | <b>Wie vielen elektr. Kassen-/<br/>Aufzeichnungssyteme<br/>verwenden Sie?</b><br>Số lượng máy tính tiền điện tử sử<br>dụng?   | ein                                                                                                                                     |
| 8 | <b>Welche Seriennummer hat Ihr<br/>elektr. Kassen-/<br/>Aufzeichnungssystem?</b><br>Mã số Sê-ri của máy tính tiền của<br>bạn? | T202195840132                                                                                                                           |

|           |                                                                                                                                           |                                                                                                                                             |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>9</b>  | <b>Art der zertifizierten techn. Sicherheitseinrichtung?</b><br>Loại TSE được sử dụng?                                                    | SWISSBIT                                                                                                                                    |
| <b>10</b> | <b>TSE-Zertifizierungsart von BSI</b><br>Loại chứng nhận của TSE từ BSI                                                                   | BSI TR-03153 - Technische Sicherheitseinrichtung für electronicsche Aufzeichnungssysteme, Version 1.0.1 vom 20. Dezember 2018               |
| <b>11</b> | <b>TSE-Zertifizierungs-ID, ausgestellt von BSI?</b><br>Mã số chứng nhận TSE được cấp bởi BSI?                                             | BSI-K-TR-0362-2019                                                                                                                          |
| <b>12</b> | <b>Wie vielen TSE verwenden Sie?</b><br>Số lượng TSE được sử dụng?                                                                        | 1 (Ein)                                                                                                                                     |
| <b>13</b> | <b>TSE-Seriennummer wird verwendet</b><br>Mã số Serie của TSE được sử dụng                                                                | 5E94229D5E27F3B4A08BA26F3CABF4CA<br>F1DDE88203A551E6CE1814AB71427B60                                                                        |
| <b>14</b> | <b>Das TSE-Kaufdatum wird verwendet</b><br>Ngày mua của TSE được sử dụng                                                                  | 2019-10-26                                                                                                                                  |
| <b>15</b> | <b>Verwendetes TSE-Stilllegungsdatum</b><br>Ngày ngừng hoạt động của TSE được sử dụng                                                     |                                                                                                                                             |
| <b>16</b> | <b>An wenn können Sie sich wenden, falls Zweifel/Unklarheiten geben wird?</b><br>Nếu cần cung cấp thêm thông tin thì liên hệ địa chỉ nào? | Herr. Hoang Xuan Thanh<br>BilligPOS UG, Pettenkoferstr. 16-18, 10247 Berlin<br>Tel.: +49 (0) 176 5934 9109<br>Email: billigpos.de@gmail.com |

München,

.....

Ort / Datum



Xuan Thanh Hoang

Unterschrift & Firmenstempel